

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 3743-1:2010

01-december-2010

Nadomešča:

**SIST EN ISO 3743-1:2009** 

Akustika - Ugotavljanje ravni zvočnih moči in ravni zvočne energije virov hrupa z zvočnim tlakom - Inženirske metode za majhne premične vire v odmevnih poljih - 1. del: Primerjalna metoda za preskušanje v prostoru z zvočno refleksijskimi (odbojnimi) stenami (ISO 3743-1:2010)

Acoustics - Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure Engineering methods for small movable sources in reverberant fields - Part 1: Comparison method for a hard-walled test room (ISO 3743-1:2010) (standards.iteh.ai)

Akustik - Bestimmung der Schallleistungs- und der Schallenergiepegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessengen - Verfahren der Genauigkeitsklasse 2 für kleine, transportable Quellen in Hallfeldern - Teil 1: Vergleichsverfahren in Prüfräumen mit schallharten Wänden (ISO 3743-1:2010)

Acoustique - Détermination des niveaux de puissance acoustique et des niveaux d'énergie acoustique émis par les sources de bruit a partir de la pression acoustique - Méthode d'expertise en champ réverbéré applicable aux petites sources transportables - Partie 1: Méthode par comparaison (ISO 3743-1:2010)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 3743-1:2010

blaženje hrupa na splošno

ICS:

17.140.01 Akustična merjenja in

Acoustic measurements and noise abatement in general

SIST EN ISO 3743-1:2010

en

**SIST EN ISO 3743-1:2010** 

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EN ISO 3743-1** 

EUROPÄISCHE NORM

October 2010

ICS 17.140.01

Supersedes EN ISO 3743-1:2009

#### **English Version**

Acoustics - Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure - Engineering methods for small movable sources in reverberant fields - Part 1: Comparison method for a hard-walled test room (ISO 3743-1:2010)

Acoustique - Détermination des niveaux de puissance et d'énergie acoustiques émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique - Méthodes d'expertise en champ réverbéré applicables aux petites sources transportables - Partie 1: Méthode par comparaison en salle d'essai à parois dures (ISO 3743-1:2010)

Akustik - Bestimmung der Schallleistungs- und Schallenergiepegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen - Verfahren der Genauigkeitsklasse 2 für kleine, transportable Quellen in Hallfeldern - Teil 1: Vergleichsverfahren in einem Prüfraum mit schallharten Wänden (ISO 3743-1:2010)

### This European Standard was approved by CEN on 14 August 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, Gerthan). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

#### EN ISO 3743-1:2010 (E)

Contents	Pa	
Foreword		
Δημον 7Δ		

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EN ISO 3743-1:2010 (E)

#### **Foreword**

The text of ISO 3743-1:2010 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 43 "Acoustics" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 3743-1:2010 by Technical Committee CEN/TC 211 "Acoustics" the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 3743-1:2009.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

SIST EN ISO 3743-1:2010

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/73cfd53c-19cd-47ed-bcf2-

4b40ca933 Endorsement notice10

The text of ISO 3743-1:2010 has been approved by CEN as a EN ISO 3743-1:2010 without any modification.

EN ISO 3743-1:2010 (E)

### Annex ZA

(informative)

### Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide one means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 2006/42/EC on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

### iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

**SIST EN ISO 3743-1:2010** 

## INTERNATIONAL STANDARD

ISO 3743-1

> Second edition 2010-10-01

Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for small movable sources in reverberant fields

Part 1:

iTeh STComparison method for a hard-walled (stestlroomiteh.ai)

Acoustique 3 Détermination des niveaux de puissance et d'énergie https://standards.iteh.acoustiques émis par les sources de bruit à partir de la pression 4b4(acoustique - Méthodes d'expertise en champ réverbéré applicables aux petites sources transportables

Partie 1: Méthode par comparaison en salle d'essai à parois dures



Reference number ISO 3743-1:2010(E)

ISO 3743-1:2010(E)

#### PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3743-1:2010
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/73cfd53c-19cd-47ed-bcf2-4b40ca93331e/sist-en-iso-3743-1-2010



#### COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

#### © ISO 2010

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Con	tents	Page
Forew	vord	iv
Introd	uction	v
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	2
4	Test room and size of noise source under test	6
5	Instrumentation and measurement equipment	7
6	Definition, location, installation, and operation of noise source under test	8
7	Measurement procedure	10
8	Determination of sound power levels and sound energy levels	12
9	Measurement uncertainty	16
10	Information to be recorded	
11	Test report iTeh STANDARD PREVIEW	21
Annex	A (normative) Sound power level and sound energy level under reference meteorological conditions	22
Anne	B (normative) Calculation of Asweighted sound power levels and Asweighted sound energy levels from octave band levels individuals in 1904-470d-betz	24
Annex	C (informative) Guidelines on the development of information on measurement uncertainty	
Biblio	graphy	35

ISO 3743-1:2010(E)

#### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 3743-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 43, Acoustics, Subcommittee SC 1, Noise.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 3743-1:1994), which has been technically revised.

ISO 3743 consists of the following parts, under the general title Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for small movable sources in reverberant fields:

| SIST EN ISO 3743-1:2010 | SI

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/73cfd53c-19cd-47ed-bcf2-

- Part 1: Comparison method for a hard-walled test room-iso-3743-1-2010
- Part 2: Methods for special reverberation test rooms

ISO 3743-1:2010(E)

#### Introduction

This part of ISO 3743 is an element of the series ISO 3740<sup>[1]</sup> to ISO 3747<sup>[7]</sup>, which specify various methods for determining the sound power levels and sound energy levels of noise sources including machinery, equipment and their sub-assemblies. The selection of one of the methods from the series for use in a particular application depends on the purpose of the test to determine the sound power level or sound energy level and on the facilities available. General guidelines to assist in the selection are provided in ISO 3740<sup>[1]</sup>. ISO 3740<sup>[1]</sup> to ISO 3747<sup>[7]</sup> give only general principles regarding the operating and mounting conditions of the machinery or equipment for the purposes of the test. It is important that test codes be established for individual kinds of noise source, in order to give detailed requirements for mounting, loading, and operating conditions under which the sound power levels or sound energy levels are to be obtained.

The method given in this part of ISO 3743 is based on a comparison of the sound pressure levels in octave frequency bands of a noise source under test with those of a calibrated reference sound source; A-weighted sound power levels or sound energy levels may be calculated from the octave-band levels. The method is applied in a hard-walled test room with prescribed acoustical characteristics, where it can be used for small items of portable equipment. Such a room allows either the sound power levels or the sound energy levels of the noise source under test to be determined, depending on the character of the noise emitted by the source. However, this kind of test room is not suitable for larger pieces of stationary equipment which, due to their manner of operation or installation, cannot readily be moved. The application of the method for use where the equipment or machinery is found in situ is described in ISO 3747 [7].

The methods specified in this part of ISO 3743 permit the determination of the sound power level and the sound energy level in frequency bands and/or with frequency A-weighting applied.

This part of ISO 3743 describes a method of accuracy grade 2 (engineering grade) as defined in ISO 12001. For applications where greater accuracy is required, reference can be made to ISO 3741<sup>[2]</sup> or an appropriate part of ISO 9614<sup>[15][17]</sup>. If the relevant criteria for the measurement environment specified in this part of ISO 3743 are not met, it might be possible to refer to another standard from this series, or to an appropriate part of ISO 9614<sup>[15][17]</sup>.

**SIST EN ISO 3743-1:2010** 

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Engineering methods for small movable sources in reverberant fields

#### Part 1:

### Comparison method for a hard-walled test room

#### 1 Scope

#### 1.1 General

This part of ISO 3743 specifies methods for determining the sound power level or sound energy level of a noise source by comparing measured sound pressure levels emitted by this source (machinery or equipment) mounted in a hard-walled test room, the characteristics of which are specified, with those from a calibrated reference sound source. The sound power level (or, in the case of noise bursts or transient noise emission, the sound energy level) produced by the noise source, in frequency bands of width one octave, is calculated using those measurements. The sound power level or sound energy level with A-weighting applied is calculated using the octave-band levels SIST EN ISO 3743-1:2010

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/73cfd53c-19cd-47ed-bcf2-

#### 1.2 Types of noise and noise sources /sist-en-iso-3743-1-2010

The method specified in this part of ISO 3743 is suitable for all types of noise (steady, non-steady, fluctuating, isolated bursts of sound energy, etc.) defined in ISO 12001.

The noise source under test may be a device, machine, component or sub-assembly. The maximum size of the source depends upon the size of the room used for the acoustical measurements (see 4.2).

#### 1.3 Test environment

The test environment that is applicable for measurements made in accordance with this part of ISO 3743 is a hard-walled test room with prescribed acoustical characteristics.

#### 1.4 Measurement uncertainty

Information is given on the uncertainty of the sound power levels and sound energy levels determined in accordance with this part of ISO 3743, for measurements made in frequency octave bands and for A-weighted frequency calculations performed on them. The uncertainty conforms to ISO 12001:1996, accuracy grade 2 (engineering grade).

#### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 5725 (all parts), Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results